



Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISEMINARI

Programma febbraio-luglio 2022

17 febbraio 2022

Traducibilità e intraducibilità. Prospettive storiche e linguistiche - I testi di traduzione come fonti privilegiate per lo studio storico, linguistico e culturale

Organizzato in collaborazione con il Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies, NOVA University, Lisbona (CETAPS, NOVA FCHS), il Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS, UNIFI) - Centro interuniversitario GLOBHIS e il Dipartimento di Studi Europei Americani e Interculturali dell'Università degli Studi di Roma Sapienza (SEAI Sapienza)

Coordinamento scientifico: Karen Bennett (CETAPS, NOVA FCHS), Angelo Cattaneo (ISEM-CNR), Rolando Minuti (UNIFI), Irene Ranzato (SEAI Sapienza), Giulio Vaccaro (ISEM-CNR)

16 marzo 2022

Da Simancas al Mondo - Recenti studi di storia delle monarchie iberiche

Organizzato in collaborazione con la Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma (EEHAR-CSIC), l'Istituto Storico Italiano per l'Età Moderna e Contemporanea e l'Università degli Studi Roma Tre

Coordinamento scientifico: Elena García Guerra (EEHAR-CSIC), Gaetano Sabatini (Direttore ISEM-CNR), Marcello Verga (Istituto Storico Italiano per l'Età Moderna e Contemporanea)

16 marzo 2022

El Archivo de mi historia - Trabajar en Simancas, el Archivo de la Monarquía Hispánica: ejercicio y fortuna de una archivera y un historiador

Organizzato in collaborazione con la Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma (EEHAR - CSIC) Seminario di Alberto Marcos Martín (Universidad de Valladolid) e Isabel Aguirre Landa (Archivo General de Simancas)

Coordinamento scientifico: Elena García Guerra (EEHAR-CSIC), Isabella Iannuzzi (Università LUMSA / Pontificia Università Lateranense), Gaetano Sabatini (Direttore ISEM-CNR)

16 marzo 2022

*Storie connesse. Orientamenti di storia globale dell'età moderna
Rotte globali: un progetto di storia globale e culturale della navigazione commerciale transoceanica*

Organizzato in collaborazione con il Koninklijk Nederlands Instituut Rome (KNIR) e con il Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS, UNIFI) - Centro interuniversitario GLOBHIS

Coordinamento scientifico: Angelo Cattaneo (ISEM-CNR), Matthijs Jonker (KNIR), Rolando Minuti (UNIFI), Gaetano Sabatini (Direttore ISEM-CNR)



Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISEMINARI

Programma febbraio-luglio 2022

31 marzo 2022

El Archivo de mi historia - Historiadores del pasado e historiadores del presente: los fondos de la Real Academia de la Historia y su aportación a la investigación actual

Organizzato in collaborazione con la Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma (EEHAR-CSIC)
Seminario di Miguel Ángel Ladero Quesada (Real Academia de la Historia) e Pablo Ortego Rico
(Universidad de Málaga)

Coordinamento scientifico: Elena García Guerra (EEHAR-CSIC), Isabella Iannuzzi (Università
LUMSA / Pontificia Università Lateranense), Gaetano Sabatini (Direttore ISEM-CNR)

6 aprile 2022

Paesaggi-territori e prodotti-culture I appuntamento

Organizzato in collaborazione con "Riabitare l'Italia" e l'Università degli Studi Roma Tre

Coordinamento scientifico: Andrea Membretti ("Riabitare l'Italia"), Alessandra Narciso (Università degli Studi Roma Tre),
Sebastiana Nocco (ISEM-CNR)

7 aprile 2022

*Storie connesse. Orientamenti di storia globale dell'età moderna
Storie Materiali - Storie Globali*

Organizzato in collaborazione con il Koninklijk Nederlands Instituut Rome (KNIR) e con il
Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS,
UNIFI) - Centro interuniversitario GLOBHIS

Coordinamento scientifico: Angelo Cattaneo (ISEM-CNR), Matthijs Jonker (KNIR), Rolando Minuti (UNIFI),
Gaetano Sabatini (Direttore ISEM-CNR)

20 aprile 2022

*El Archivo de mi historia - La Colectoría de España y las finanzas pontificias en el siglo XVI a
través de las escrituras del Archivo di Stato di Roma*

Organizzato in collaborazione con la Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma (EEHAR-CSIC)
Seminario di Juan Manuel Carretero Zamora (Universidad Complutense de Madrid) e Raffaele
Pittella (Archivio di Stato di Roma)

Coordinamento scientifico: Elena García Guerra (EEHAR-CSIC), Isabella Iannuzzi (Università
LUMSA / Pontificia Università Lateranense), Gaetano Sabatini (Direttore ISEM-CNR)



Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISEMINARI

Programma febbraio-luglio 2022

21 aprile 2022

Migrazioni al femminile. Dinamiche di genere tra percorsi ufficiali e vie informali (secc. XIII-XX)

Organizzato in collaborazione con l'Università degli Studi di Milano Statale e
l'Istituto Cervantes Milán

Coordinamento scientifico: Alessandra Cioppi, Alberto Guasco (ISEM-CNR), Emilia Perassi (Università
degli Studi Milano Statale), Patrizia Spinato (ISEM-CNR)

27 aprile 2022

*Traducibilità e intraducibilità. Prospettive storiche e linguistiche
Translation through history and History through translation*

Organizzato in collaborazione con il Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies,
NOVA University, Lisbona (CETAPS, NOVA FCHS), il Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo
dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS, UNIFI) – Centro interuniversitario GLOBHIS e il Dipartimento di Studi
Europei Americani e Interculturali dell'Università degli Studi di Roma Sapienza (SEAI Sapienza)

Coordinamento scientifico: Karen Bennett (CETAPS, NOVA FCSH), Angelo Cattaneo (ISEM-CNR), Rolando Minuti (UNIFI),
Irene Ranzato (SEAI Sapienza), Giulio Vaccaro (ISEM-CNR)

29 aprile 2022

Il porto franco di Messina nel lungo XVIII secolo. Commercio, fiscalità e contrabbandi

Seminario di discussione del volume di Ida Fazio

Organizzato in collaborazione con il Dipartimento di Scienze Umanistiche (SUM) dell'Università
degli Studi di Palermo, il Dipartimento di Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali
(DEMS) dell'Università degli Studi di Palermo e il Dipartimento di Antichità, Filosofia e Storia
(DAFIST) dell'Università degli Studi di Genova

Coordinamento scientifico: Isabella Cecchini, Idamaria Fusco, Geltrude Macrì (ISEM-CNR)

2 maggio 2022

Paesaggi-territori e prodotti-culture II Appuntamento

Organizzato in collaborazione con "Riabitare l'Italia" e l'Università degli Studi Roma Tre

Coordinamento scientifico: Andrea Membretti ("Riabitare l'Italia"), Alessandra Narciso (Università degli Studi
Roma Tre), Sebastiana Nocco (ISEM-CNR)



Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISEMINARI

Programma febbraio-luglio 2022

23 maggio 2022

Terra e telai (1984)

Seminario su fonti e metodi in occasione della riedizione del volume di Franco Ramella
Organizzato in collaborazione con il Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e
Spettacolo dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS, UNIFI)

Coordinamento scientifico: Anna Badino (ISEM-CNR), Monica Pacini (SAGAS, UNIFI)

24 maggio 2022

Paesaggi-territori e prodotti-culture III appuntamento

Organizzato in collaborazione con "Riabitare l'Italia" e l'Università degli Studi Roma Tre
Coordinamento scientifico: Andrea Membretti ("Riabitare l'Italia"), Alessandra Narciso (Università degli Studi
Roma Tre), Sebastiana Nocco (ISEM-CNR)

31 maggio 2022

*Del Santo Uffizio in Sicilia e delle sue carceri. Una "magistratura dell'anima" tra devozioni
personali, conflitti politici e di giurisdizione*

Seminario di discussione del volume di Giovanna Fiume
Organizzato in collaborazione con Dipartimento Culture e Società dell'Università degli Studi di
Palermo

Coordinamento scientifico: Isabella Cecchini, Geltrude Macrì (ISEM-CNR)

7 giugno 2022

*Traducibilità e intraducibilità. Prospettive storiche e linguistiche
Il progetto AtLiTeG: lavori in corso e prospettive della ricerca lessicografica*

Organizzato in collaborazione con il Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies,
NOVA University, Lisbona (CETAPS, NOVA FCHS), il Dipartimento di Storia, Archeologia,
Geografia, Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS, UNIFI) - Centro
interuniversitario GLOBHIS e il Dipartimento di Studi Europei Americani e Interculturali
dell'Università degli Studi di Roma Sapienza (SEAI Sapienza)

Coordinamento scientifico: Karen Bennett (CETAPS, NOVA FCHS), Angelo Cattaneo (ISEM-CNR),
Rolando Minuti (UNIFI), Irene Ranzato (SEAI Sapienza), Giulio Vaccaro (ISEM-CNR)



Consiglio Nazionale
delle Ricerche



Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea

Consiglio Nazionale delle Ricerche

ISEMINARI

Programma febbraio-luglio 2022

10 giugno 2022

L'economia del fazzoletto: credito e microcredito a Venezia nel Settecento

Seminario di discussione del volume di Matteo Pompermaier

Coordinamento scientifico: Isabella Cecchini, Idamaria Fusco, Geltrude Macrì (ISEM-CNR)

14 giugno 2022

Mediare e rappresentare il Mediterraneo Occidentale. Le ambasciate locali nella Monarchia ispanica

Organizzato in collaborazione con il Progetto di ricerca REDIF. REDes de Información y Fidelidad en al construcción global de la Monarquía de España (1500-1700) e con Red Columnaria: Nodo Corona de Aragón

Coordinamento scientifico: Miquel Fuertes Broseta (Universitat de València), Giovanni Serreli (ISEM-CNR)

28 giugno 2022

Traducibilità e intraducibilità. Prospettive storiche e linguistiche - I testi di traduzione come fonti privilegiate per lo studio storico, linguistico e culturale

Organizzato in collaborazione con il Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies, NOVA University, Lisbona (CETAPS, NOVA FCHS), il Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo dell'Università degli Studi di Firenze (SAGAS, UNIFI) - Centro interuniversitario GLOBHIS e il Dipartimento di Studi Europei Americani e Interculturali dell'Università degli Studi di Roma Sapienza (SEAI Sapienza)

Coordinamento scientifico: Karen Bennett (CETAPS, NOVA FCHS), Angelo Cattaneo (ISEM-CNR), Rolando Minuti (UNIFI), Irene Ranzato (SEAI Sapienza), Giulio Vaccaro (ISEM-CNR)

5 luglio 2022

El pueblo escribe y la Asamblea no escucha. La gestión de la correspondencia en los primeros años de la Revolución francesa

Seminario di Maria Betlem Castellà i Pujols (Universitat Pompeu Fabra)

Coordinamento scientifico: Isabella Cecchini, Idamaria Fusco, Geltrude Macrì (ISEM-CNR)

Per conoscere le modalità di svolgimento di ogni appuntamento (in presenza, da remoto o mista), scrivere a iseminari@isem.cnr.it, o consultare il sito www.isem.cnr.it
Seguiteci sul nostro canale **YouTube ISEM CNR**